



Der weltweite Standard für Haus- und Gebäudesystemtechnik



Flexibel und komfortabel Heizen und Kühlen

Individuell parametrierbare und bediensichere GAMMA Raumtemperaturregler für zukunftsichere Elektroinstallationen

Energieeffiziente Raumregelung

Die Raumtemperaturregler (RTR) UP 237K und UP 254K erleichtern es, Räume energieeffizient zu beheizen und/oder zu kühlen. Über LED zeigen sie Betriebs- und Störzustände samt Ursache an, sodass Nutzer schnell eingreifen und den energieoptimalen Betrieb wiederherstellen können. Die automatische Umschaltung der Heizung auf energieeffizienten Schutzbetrieb bei geöffnetem Fenster spart dauerhaft Heiz- bzw. Kühlkosten. Zusätzlich wird im Kühlfall bei Taupunktalarm das Kühlventil geschlossen, was die Betauung der Kühldecke verhindert.

Rundum flexibel

Die RTR können flexibel auf die Raumnutzung abgestimmt werden. Dank austauschbarem Drehknopf lässt sich der Sollwert in °C einstellen oder mit +/- verschieben. Die Regelfunktion ist auf

Heizen, Kühlen oder Heizen/Kühlen parametrierbar. Auch ist zweistufiges Heizen und/oder Kühlen möglich. Die RTR können zudem als 2-Punkt- oder stetige Regler fungieren. Das Bussignal für den Stellantrieb ist anpassbar. Der offene Kommunikationsstandard KNX vereinfacht die Einbindung in Gebäudeautomationssysteme.

Einfach komfortabel

Die RTR sind einfach zu installieren und kompatibel mit DELTA Rahmenprogrammen*. Der große, austauschbare Sollwertsteller ermöglicht eine sichere, intuitive Bedienung. Betriebsart und manuelle Eingriffe, die von einem effizienten Betrieb abweichen, sind per LED ablesbar. Am Drehknopf lässt sich direkt erkennen, ob der Sollwert in °C oder +/- verändert wird. Und bei geöffnetem Fenster wird automatisch auf Schutzbetrieb umgeschaltet.

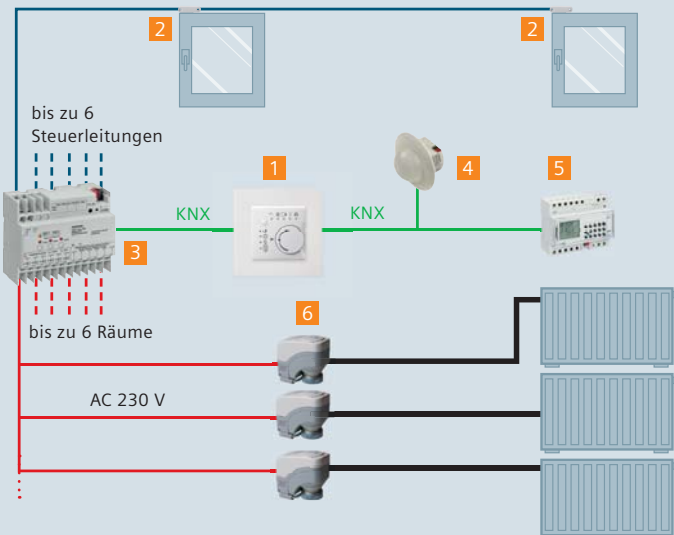
Highlights

- Energieeffizienz dank Schutzbetrieb bei geöffnetem Fenster samt Ursachenanzeige
- Flexibilität durch wechselbaren Drehknopf (absolut/relativ), Parametrierbarkeit und Integration in Gebäudeautomationssysteme
- Höhere Bediensicherheit und -einfachheit durch Anzeige von manuellen Eingriffen
- Einfache Installation – und das passend zu DELTA Rahmenprogrammen

* i-system und DELTA style

Anwendungsbeispiele

Anwendung 1: Einzelraumtemperaturregelung – dezentrale Raumlösung



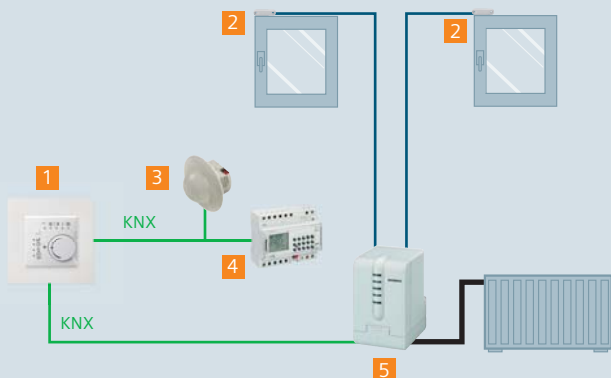
Diese Anwendung empfiehlt sich in allen Bereichen, in denen mehr als drei Heizkörpern gleichzeitig über einen Aktor angesteuert werden – z.B. in Sälen, großen Konferenzräumen oder Großraumbüros. Sie kombiniert einen Thermoantriebsaktor mit einfachen Stellantrieben.

Legende*

- 1 Raumtemperaturregler UP 237K
- 2 Fensterkontakt S 290
- 3 Thermoantriebsaktor N 605 für 6 Regelkreise (mit 6 Binäreingängen für Fensterkontakte oder Taupunktwächter)
- 4 Bewegungsmelder UP 258/E11
- 5 Zeitschaltuhr
- 6 Elektrothermische Ventilstellantriebe STA21 (bis zu 4 je Raum)

*Mögliche Kombination von Komponenten

Anwendung 2: Einzelraumtemperaturregelung – zentrale Raumlösung



In kleinen Büroräumen und Zimmern mit nur einem oder zwei Heizkörpern ist der Einsatz regelnder Stellantriebe ohne Thermoantriebsaktor eine optimale Anwendung.

Legende*

- 1 Raumtemperaturregler UP 237K
- 2 Fensterkontakt S 290
- 3 Bewegungsmelder UP 258/E11
- 4 Zeitschaltuhr
- 5 Elektromotorischer Ventilstellantrieb mit integrierter Busankopplung AP 562/02 (2 Binäreingänge für Fensterkontakte oder Präsenzkontakte)

*Mögliche Kombination von Komponenten

Installationshinweis: Energetisch optimale Montage




Um eine optimale Erfassung der Raumtemperatur und damit einen energieeffizienten Betrieb und bestmöglichen Raumkomfort zu gewährleisten, ist bei der Montage der GAMMA Raumtemperaturregler zu beachten, dass sie

- in ca. 1,5 m Höhe und einem Abstand von mindestens 50 cm zur Tür positioniert werden.
- nicht an Außenwänden, in Nischen oder hinter Vorhängen montiert werden.
- nicht im Strahlungsbereich von Wärmequellen, z.B. Leuchtquellen, angebracht sind.
- nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.

Wichtig: Wird bei der Installation ein Installationsrohr verwendet, so ist zu beachten, dass das geräteseitige Ende abgedichtet ist, damit kein Luftzug im Rohr entsteht, der die Messungen beeinflusst.

Technische Daten

	i-system	DELTA style
Abmessungen		
• Höhe	mm 55	68
• Breite	mm 55	68
• Tiefe	mm 16	16

Typ	Beschreibung
 UP 237K UP 254K	Raumtemperaturregler UP 237K, UP 254K <ul style="list-style-type: none"> • integrierter Raumtemperaturfühler • Regelung einstellbar als Zweipunkt-Regelung und/oder stetige Regelung (P- bzw. PI-Algorithmus), für reinen Heizbetrieb, reinen Kühlbetrieb, Heiz- und Kühlbetrieb • über den KNX umschaltbare Betriebsarten Komfortbetrieb, Pre-Komfort, Energiespar- und Frost- bzw. Hitzeschutzbetrieb • Präsenztaster zum lokalen Umschalten zwischen Komfort- und Pre-Komfortbetrieb bzw. zwischen Komfort- und Energiesparbetrieb sowie zur Verlängerung des Komfortbetriebs nach Aktivierung des Energiesparbetriebs oder Schutzbetriebs • Taster zum lokalen Umschalten zwischen Hand- und Automatikbetrieb • über einen austauschbaren Drehknopf am Regler (+/-) sowie über den KNX einstellbare Verschiebung des Raumtemperatur-Sollwertes für Komfortbetrieb • über den KNX vorgegebener Basis-Sollwert der Raumtemperatur für Komfortbetrieb • über einen austauschbaren Drehknopf am Regler einstellbarer Sollwert in °C für Komfortbetrieb • einstellbare Totzone zwischen dem Sollwert Heizen und dem Sollwert Kühlen für Komfortbetrieb • zweistufiges Heizen oder Kühlen • Ausgabe der Stellgröße(n) wahlweise als Schaltbefehl EIN/AUS oder als Stellbefehl im Bereich 0 ... 100% • 5 LEDs zur Anzeige Handbetrieb und der aktuellen Betriebsarten • 4 LEDs zur Anzeige Heiz- bzw. Kühlventil geöffnet, Taupunktalarm und geöffnetes Fenster • Montage auf einem Bus Transceiver Modul (BTM) UP 117.

Auswahl- und Bestelldaten

Typ	Ausführung	LK	Bestell-Nr.	PE (ST, SZ, M)	PKG*/VPE	PG	Gewicht pro PE etwa kg
i-system							
	UP 237K Raumtemperaturregler UP 237K ¹⁾²⁾ für Busankoppler BTM, titanweiß	A	5WG1 237-2KB11	1	1 ST	022	0,030
5WG1 237-2KB11							
DELTA style							
	UP 254K Raumtemperaturregler UP 254 ¹⁾²⁾ für Busankoppler BTM, titanweiß/metallicsilber	A	5WG1 254-2KB13	1	1 ST	022	0,040
5WG1 254-2KB13							

1) Das Bus Transceiver Modul (BTM) UP 117 ist getrennt zu bestellen.

2) Der zugehörige Design-Rahmen ist getrennt zu bestellen.

Siemens Schweiz AG
Infrastructure & Cities Sector
Building Technologies Division
International Headquarters
Gubelstraße 22
6301 Zug
Schweiz
Tel. +41 41 724 24 24

Siemens AG
Infrastructure & Cities Sector
Building Technologies Division
Rödelheimer Landstraße 5-9
60487 Frankfurt am Main
Deutschland
Tel. +49 800 100 76 39

Siemens Schweiz AG
Infrastructure & Cities Sector
Building Technologies Division
Sennweidstraße 47
6312 Steinhausen
Schweiz
Tel. +41 585 579 200

Siemens AG Österreich
Infrastructure & Cities Sector
Building Technologies Division
Siemensstraße 90
1210 Wien
Österreich
Tel. +43 517 073 2383

Siemens SA
Infrastructure & Cities Sector
Building Technologies Division
20, rue des Peupliers
2328 Luxembourg/Hamm
Luxembourg
Tél. +352 43 843 900

Die Informationen in diesem Dokument enthalten allgemeine Beschreibungen der technischen Möglichkeiten, die im Einzelfall nicht immer vorliegen müssen. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind daher im Einzelfall bei Vertragsschluss festzulegen.

© Siemens Schweiz AG, 2013 • BT_0012_DE

Answers for infrastructure.

Unsere Welt erfährt Veränderungen, die uns zu einem neuartigen Denken zwingen: demografischer Wandel, Urbanisierung, globale Erwärmung und Ressourcenknappheit. Maximale Effizienz hat deswegen höchste Priorität – und das nicht nur in puncto Energie. Zusätzlich werden wir noch mehr Komfort für das Wohlbefinden der Nutzer schaffen müssen. Auch der Bedarf nach Schutz und Sicherheit wird immer größer. Für unsere Kunden ist Erfolg dadurch definiert, wie gut sie diese Herausforderungen meistern. Siemens hat die Antworten dazu.

„Wir sind der zuverlässige Technologiepartner für energieeffiziente, sichere und geschützte Gebäude und Infrastruktur.“